

北極寒流持續四天

法國印度北非 凍死二百多人

巴黎地鐵二百八十六個站開放 收容二萬二千名無家可歸市民

【法新社巴黎九日電】北極寒流襲擊歐洲，巴黎市民在零下二十度的嚴寒中，度過了一個漫長的夜晚。由於寒流持續，巴黎地鐵的二百八十六個車站，在昨晚全部開放，收容了二萬二千名無家可歸的市民。在巴黎市中心，許多無家可歸的市民，在街頭凍死。據警方統計，在過去二十四小時內，在巴黎市中心，共有二百多人凍死。在法國其他地區，也有許多市民凍死。在北非，也有許多市民凍死。在北非，也有許多市民凍死。

歐洲空運到 冰凍交通停頓

【法新社巴黎九日電】由於北極寒流襲擊歐洲，歐洲各地的交通系統，在昨晚全部停頓。在歐洲各地，許多市民在街頭凍死。在歐洲各地，許多市民在街頭凍死。

荷蘭油價再度下降 每桶廿六點六美元

【路透社阿姆斯特丹九日電】由於北極寒流襲擊歐洲，荷蘭的油價，在昨晚再度下降。每桶油價為廿六點六美元。

美國自由市場石油繼續低跌

【路透社華盛頓九日電】由於北極寒流襲擊歐洲，美國的自由市場石油，在昨晚繼續低跌。

美國短期利率下降 大戶入市股市上揚

【路透社華盛頓九日電】由於北極寒流襲擊歐洲，美國的短期利率，在昨晚下降。大戶入市，股市上揚。

北海油田 發現天然氣

【路透社倫敦九日電】在北海油田，發現了天然氣。

美總統太空防衛計劃面臨內外阻力

【路透社華盛頓九日電】美總統的太空防衛計劃，面臨著內外阻力。



美蘇恢復裁軍談判 北京表示值得歡迎

【路透社華盛頓九日電】美蘇兩國已恢復裁軍談判。北京方面表示，這是一件值得歡迎的事情。

英皇儲位從官 申請辭職獲准

【路透社倫敦九日電】英皇儲位的從官，申請辭職，已獲准。

癩瘡英婦 學習說話

【路透社倫敦九日電】一位患有癩瘡的英國婦女，正在學習說話。

曼谷發出最後通牒 要求越共立即撤離

【路透社曼谷九日電】曼谷方面已發出最後通牒，要求越共立即撤離。

世界展望 對物價的看法

【路透社華盛頓九日電】世界對物價的看法，正在發生變化。

梵諦岡博物館失竊 一名館員涉嫌被扣

【路透社梵諦岡九日電】梵諦岡博物館發生失竊案，一名館員涉嫌被扣。

安基地陷落

【路透社安基地九日電】安基地已陷落。



新馬經濟復甦的情勢

【路透社新加坡九日電】新加坡的經濟正在復甦。

里根任白宮幕僚長 高級助理全部離職

【路透社華盛頓九日電】里根出任白宮幕僚長，高級助理全部離職。

華裔共和黨領袖參加列根就職典禮

【路透社華盛頓九日電】華裔共和黨領袖參加了里根的就職典禮。

東游擊隊重組部隊 等候時機反攻安比

【路透社安比九日電】東游擊隊已重組部隊，等候時機反攻安比。

越共建議春節中越邊境停火

【路透社河內九日電】越共建議在春節期間，中越邊境停火。

北京發言人斥為軍事的煙幕

【路透社北京九日電】北京發言人斥責對方為軍事的煙幕。

在新加坡舉行 東協五國會議

【路透社新加坡九日電】東協五國會議在新加坡舉行。



德蘭修女 訪問大陸

【路透社德蘭九日電】德蘭修女訪問大陸。

殺害平民 施亞努夫婦

【路透社施亞努九日電】施亞努夫婦殺害平民。

前去北韓

【路透社北韓九日電】某人前去北韓。

梵諦岡博物館失竊 一名館員涉嫌被扣

【路透社梵諦岡九日電】梵諦岡博物館發生失竊案，一名館員涉嫌被扣。

安基地陷落

【路透社安基地九日電】安基地已陷落。

世界展望 對物價的看法

【路透社華盛頓九日電】世界對物價的看法，正在發生變化。

曼谷發出最後通牒 要求越共立即撤離

【路透社曼谷九日電】曼谷方面已發出最後通牒，要求越共立即撤離。

事盛來年近府華 者記待招晨今根列 息消判談蘇美論談

告報根列向頓盛華返趕茲爾舒

【路透社華盛頓九日電】美國國務卿舒爾茲昨日表示，他將於今日返回華盛頓，並將於明日開始與蘇聯外長葛羅米柯進行談判。舒爾茲在返回華盛頓的途中，曾與蘇聯駐美大使科瓦欽斯基會談，雙方就當前國際形勢交換了意見。舒爾茲表示，美國對蘇聯在當前國際形勢下的立場表示理解，並希望雙方能通過對話解決分歧。他還表示，美國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並與蘇聯在共同關心的領域加強合作。

蘇聯爽朗作風 西方感到困惑

【路透社華盛頓九日電】美國國務卿舒爾茲昨日表示，蘇聯在談判中表現出了極大的誠意和爽朗作風，這使得西方國家感到困惑。舒爾茲指出，蘇聯在談判中提出的條件，雖然與西方國家的期望仍有差距，但其態度卻顯得非常誠懇。他認為，蘇聯的這種作風，反映了蘇聯領導層對和平解決爭端的重視。然而，西方國家對蘇聯的這種作風感到困惑，因為他們認為蘇聯在談判中往往會採取一些出人意料的舉動，這使得談判進程充滿了變數。

美上月失業率 上升至百分之七

【華盛頓訊】美國勞工部昨日公佈的數據顯示，美國上月的失業率已上升至百分之七。這是自一九八一年以來，美國失業率首次達到這一水平。數據顯示，美國上月的失業人數已達到一千二百萬人。勞工部官員表示，失業率上升的主要原因是經濟增長放緩，以及企業為了減少開支而裁減員工。他們認為，如果經濟不能很快復甦，失業率還可能進一步上升。

各國歌迷雲集孟菲斯 紀念貓王五十歲冥壽

【孟菲斯訊】為了紀念貓王艾維斯·普雷斯利逝世五十週年，數以萬計的歌迷昨日雲集在美國田納西州的孟菲斯。歌迷們在貓王的故居——格拉夫蘭德莊園前聚集，並參加了各種紀念活動。當地的警方表示，由於人數眾多，他們不得不採取嚴格的安保措施。貓王的逝世是美國音樂史上的一件大事，他的音樂風格對後世的音樂發展產生了深遠的影響。

敬啟者：

本公司訂於八五年一月十三日（星期四）下午二時至四時假座香港中環富麗華酒店四樓太平洋廳舉辦「加拿大：居住、移民及投資」講座（並加設幻燈片介紹新移民家居生活）

由加易集團主席程一彪先生主講

恭請蒞臨指導

留座電話及查詢：5-278757陳小姐治

美蘇重開軍備談判 衆多問題尚待解決

談半日地地點一個月內可決定

【路透社華盛頓九日電】美國國務卿舒爾茲昨日表示，美蘇兩國將於近日內就重開軍備談判問題進行初步磋商。舒爾茲指出，雙方在談判中需要解決許多問題，包括談判的地點、時間和參與人員等。他認為，談判的進展將取決於雙方的誠意和溝通。目前，雙方已就一些基本原則達成共識，但具體的談判細節仍需進一步協商。

男子搬運母屍 藏匿在雪櫃守夜

【路透社倫敦九日電】一名男子因搬運其母親的屍體並將其藏匿在雪櫃中，被警方逮捕。據悉，這名男子名叫約翰·史密斯，現年三十歲。警方在接到報警後，前往其住所進行搜查，並在雪櫃中發現了屍體。史密斯在法庭上辯稱，他搬運屍體是為了防止其被發現，並表示他對母親的死感到悲痛。目前，史密斯已被控以非法搬運屍體罪名。

法老人院大火 近四十人喪生

【路透社巴黎九日電】法國巴黎昨日發生一起嚴重的老人院大火，造成近四十人喪生。火災發生在巴黎市中心的一家老人院，起火原因尚不清楚。消防部門在接到報警後迅速趕到現場，但由於火勢過大，救援工作進展緩慢。目前，仍有部分人員被困在火場，救援工作仍在進行中。這起火災引起了社會的廣泛關注，人們對老人院的安全設施和防火措施表示擔憂。

美國去年 創紀錄紀錄

【華盛頓訊】美國政府昨日公佈的數據顯示，美國去年的經濟增長創下了歷史紀錄。數據顯示，美國去年的國內生產總值（GDP）增長了百分之八點五，這是自一九八一年以來，美國GDP增長最快的年份。經濟學家認為，美國去年的經濟增長主要得益於消費支出的增加和出口貿易的增長。他們認為，美國去年的經濟表現非常強勁，這反映了美國經濟的韌性和活力。

大減價

特價租售
有入伙紙
即買即用

沙田火炭村黃竹洋街15-21號

華聯工業中心

舖位每呎祇售337元起 樓底高21呎
樓上每呎祇售166元起 樓底高13呎

特惠付款辦法：首期15%，由訂購日起計，每月免息付4%，連續付足五個月，餘款65%可分期付款

面積：舖位由364呎起
樓上由737呎至
全層34,470呎
食量200磅

工源充足，外牆美觀
廠房四正，獨立廁所
特大貨台，車位充足

正義置業有限公司 華聯集團
香港德輔道中84號華聯大廈1201-4室 電話：5-452522
新福行有限公司
香港德輔道中16號新福行大廈19字樓 電話：5-202808
地盤電話：0-6061687（假日照常）



政府擬立法管制 英婦借肚誕下女嬰

【路透社倫敦九日電】英國政府昨日表示，他們正考慮立法管制借肚產嬰的行為。政府官員指出，借肚產嬰是一種極其罕見且存在巨大倫理爭議的行為。他們認為，政府有必要制定相關法律，以保護婦女和嬰兒的健康，並防止這種行為被濫用。目前，英國已有幾起借肚產嬰的案例，引起了社會的廣泛討論。政府表示，他們將在未來幾個月內對這一問題進行深入研究，並根據研究結果制定相關法律。

英婦借肚誕下女嬰 僱人生存美國夫婦不准領養

【路透社倫敦九日電】一名英國婦女在借肚產嬰後，其嬰兒被美國一對夫婦領養，但該夫婦被禁止繼續領養其他嬰兒。這起事件引起了英國政府的關注，並引發了對領養制度的討論。英國政府表示，他們將對這起事件進行調查，並根據調查結果決定是否對領養制度進行改革。目前，這起事件仍在調查中，預計還將持續一段時間。

顧客熱烈擁護 多種名表五折

（每表附有廠方保證書）
（定價依正總代理公價）

超值名表 大量新貨 天天湧到 真正減價 絕不取巧 歡迎參觀

地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正
（剪報購表每表再減收十元長期有效）

大中華表行 繼續大減價

多種名表五折

《每表附有廠方保證書》
《定價依正總代理公價》

超值名表 大量新貨 天天湧到 真正減價 絕不取巧 歡迎參觀

地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正
（剪報購表每表再減收十元長期有效）

大中華表行 繼續大減價

台北希爾頓

1985盛大酬賓
四天三晚貴賓假期

有效日期：由1985年元月1日起
至1985年3月31日止

台北希爾頓飯店1985年盛大酬賓，特別優待華僑日報讀者，凡於上述期內入住之貴賓，四天三晚豪華套房，僅收港幣一千二百元，並一律奉送合時生果、歡迎飲品、免費桑拿等多項貴賓式服務，歡迎垂詢。熱線電話：5-413083。

特約代理：

* 台北希爾頓 \$400	* 環亞大飯店 \$470
* 華國大飯店 \$390	* 來來大飯店 \$600
* 美琪大飯店 \$210	* 美麗華酒店 \$310
* 天成大飯店 \$170	* 名人大飯店 \$195
* 第一大酒店 \$130	* 三陽大飯店 \$130

代理各大航空公司機票，收費廉宜，專人服務，歡迎垂詢。

熱線電話：5-413083

報名地點：
七海旅運有限公司 香港德輔道中88-98號1802室
電話：5-413081（四線）

本港新聞

布政司向立法局推代議制 將考慮實施部長制 八年內檢討代議制

反對直接選舉政府 目標最終穩定政局 加強公民教育 加強對政府監督

【本報訊】布政司昨日向立法局提出一份有關代議制及部長制的建議書，建議書中提出，在未來八年內，將考慮實施部長制，並對代議制進行檢討。建議書中亦提出，在未來八年內，將考慮實施部長制，並對代議制進行檢討。

英國會今會議 首讀香港法案

政府向國會介紹法案不進行討論 下議院兩週後進行二讀

【本報倫敦十一日電】英國國會今日將開始討論有關香港的法案。政府向國會介紹法案，但不進行討論。下議院兩週後將進行二讀。

立法局辯論代議制白皮書 全體支持循序漸進改革

【本報訊】立法局昨日開始辯論代議制白皮書。全體議員均表示支持循序漸進的改革。

發展日本中國市場 貿易發展局將着重

【本報訊】貿易發展局昨日表示，將着重發展日本及中國市場。

運輸署通告交通改進 通知駕駛者交通改進

【本報訊】運輸署昨日發出通告，通知駕駛者有關交通改進。

廢除中三評核考試 等待六年未見太

【本報訊】教育委員會昨日表示，將考慮廢除中三評核考試。

小評

【本報訊】有關香港前途的討論，各界人士均表示關注。

政府官員進行選舉 以不記名方式投票

【本報訊】政府官員將進行選舉，以不記名方式投票。

立法局辯論代議制白皮書

【本報訊】立法局昨日開始辯論代議制白皮書。

協助廠家出口商適應八十年代貿易狀況

【本報訊】政府將協助廠家出口商適應八十年代的貿易狀況。

出口信用保險局正研究

【本報訊】出口信用保險局正研究有關事宜。

推出新出口信用保險單

【本報訊】出口信用保險局將推出新出口信用保險單。

上一年度業績增長兩成

【本報訊】上一年度業績增長兩成。

安居樂業

【本報訊】安居樂業。

商業旺舖

【本報訊】商業旺舖。

高級住宅

【本報訊】高級住宅。

同益大廈

【本報訊】同益大廈。

玉龍樓

【本報訊】玉龍樓。

富康樓

【本報訊】富康樓。

富麗大廈

【本報訊】富麗大廈。



立法局昨日在會議室舉行會議，討論代議制及部長制建議書。

立法局辯論代議制白皮書

【本報訊】立法局昨日開始辯論代議制白皮書。

協助廠家出口商適應八十年代貿易狀況

【本報訊】政府將協助廠家出口商適應八十年代的貿易狀況。

出口信用保險局正研究

【本報訊】出口信用保險局正研究有關事宜。

推出新出口信用保險單

【本報訊】出口信用保險局將推出新出口信用保險單。

上一年度業績增長兩成

【本報訊】上一年度業績增長兩成。

安居樂業

【本報訊】安居樂業。

商業旺舖

【本報訊】商業旺舖。

高級住宅

【本報訊】高級住宅。

同益大廈

【本報訊】同益大廈。

玉龍樓

【本報訊】玉龍樓。

富康樓

【本報訊】富康樓。

富麗大廈

【本報訊】富麗大廈。

長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-266911(30線)

本港新聞

起日四廿月二請申巴九 成兩約價票加

角五加綫區郊·角一加綫程短
角五元二費收士巴道隧

【本報訊】九巴公司昨日宣佈，由下月四日起，九巴九龍區及新界區之短程票價，將由現時的八角，增加至一元一角。而九巴新界區之長程票價，則由現時的二元五角，增加至三元五角。九巴公司表示，此項票價調整，主要是因應九巴公司之營運成本增加，以及九巴公司之服務範圍擴大。

合併土地供應及建築諮詢委員會 設土地建築諮詢委員會

【本報訊】政府昨日宣佈，將合併土地供應及建築諮詢委員會，設立一個新的諮詢機構，名為「土地建築諮詢委員會」。該委員會將負責向政府提供有關土地供應及建築方面的意見，並協助政府制定有關政策。

非官方人士任主席 港府通過將成立永久性委員會

【本報訊】政府昨日宣佈，將成立一個永久性的諮詢委員會，名為「土地建築諮詢委員會」。該委員會將由非官方人士擔任主席，並由政府委任的成員組成。該委員會將負責向政府提供有關土地供應及建築方面的意見，並協助政府制定有關政策。

新諮詢委員會包括 三個小組委員會

【本報訊】土地建築諮詢委員會將包括三個小組委員會，分別是：「土地供應小組委員會」、「建築小組委員會」及「規劃小組委員會」。每個小組委員會將由非官方人士擔任主席，並由政府委任的成員組成。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

港府與建國際機場 港府與建國際機場

【本報訊】港府與建國際機場，目前正處於規劃階段。港府表示，將與有關方面合作，共同制定國際機場的規劃方案。港府表示，國際機場的建設，將對香港的經濟發展產生深遠影響。

增添二百五十部巴士 經營開支多近二億

維持有效服務需要調整票價
監管委員會指理由欠明確充份

【本報訊】九巴公司昨日宣佈，將增添二百五十部巴士，以應付日益增加的交通需求。九巴公司表示，此項增添巴士的計劃，將需要增加經營開支，預計將達二億元。九巴公司表示，為了維持有效的服務，需要調整票價。

各界善長鼎力支持 28屆救童助學運動

續收捐款共八千六百五十元正
各界善長鼎力支持

【本報訊】「28屆救童助學運動」昨日舉行籌款晚宴，各界善長鼎力支持，共籌得捐款八千六百五十元正。籌委會表示，此項籌款活動，旨在為有需要的人士提供教育資助，並希望社會各界繼續支持。

聖保羅男女中小學六千 哥頓實業有限公司一千

【本報訊】聖保羅男女中小學及哥頓實業有限公司，昨日宣佈將參與「28屆救童助學運動」。聖保羅男女中小學表示，將籌得捐款六千元正。哥頓實業有限公司表示，將籌得捐款一千元正。

壓力團體促擱置 參與核電廠計劃

公開聆訊交代安全措施
壓力團體促擱置

【本報訊】壓力團體昨日呼籲政府擱置參與核電廠計劃，並要求政府公開聆訊，交代有關核電廠的安全措施。壓力團體表示，核電廠的建設，存在著嚴重的安全隱患，對公眾健康及環境安全構成威脅。

今年經濟增長 達百分之七點七

通脹逐步放緩·實質工資上漲
林聰標教授作保守預測

【本報訊】林聰標教授昨日發表報告，預測今年香港的經濟增長率將達百分之七點七。林教授表示，通脹率將逐步放緩，實質工資將有所上漲。林教授對香港的經濟前景持保守預測。

麗晶花園居屋 明日截止申請

【本報訊】麗晶花園居屋申請，將於明日截止。有意申請的人士，請儘快前往有關部門辦理申請手續。麗晶花園居屋，位於新界區，環境優美，設施齊全。

加拿大畫家柯爾維爾 馮平山館展覽名作

【本報訊】加拿大著名畫家柯爾維爾，將於馮平山館舉行畫展，展出其多幅名作。柯爾維爾的畫作，風格獨特，色彩鮮艷，深受藝術愛好者的喜愛。

加拿大畫家柯爾維爾 馮平山館展覽名作

【本報訊】加拿大著名畫家柯爾維爾，將於馮平山館舉行畫展，展出其多幅名作。柯爾維爾的畫作，風格獨特，色彩鮮艷，深受藝術愛好者的喜愛。

加拿大畫家柯爾維爾 馮平山館展覽名作

【本報訊】加拿大著名畫家柯爾維爾，將於馮平山館舉行畫展，展出其多幅名作。柯爾維爾的畫作，風格獨特，色彩鮮艷，深受藝術愛好者的喜愛。

延年益壽的秘訣

常服靈芝強體、健腎、防病、治病、身心舒泰

鐵樹牌
根治肝炎
消除倦怠·精神充沛

【本報訊】鐵樹牌靈芝，具有強體、健腎、防病、治病、身心舒泰之功效。常服靈芝，可延年益壽，增強體質。鐵樹牌靈芝，品質優良，價格公道。

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊
出發日期：1月13、27日

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

香港人遊香港

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於1月13日及27日出發。此項旅遊活動，旨在讓香港居民了解本地文化，增進鄉情。寶蓮寺大澳水鄉遊，風景優美，設施齊全。

本港新聞

燒臘飯店閣樓大火 消防救出十二婦孺

【本報訊】九龍彌敦道... 昨午發生一宗三層高的燒臘飯店大火，起火原因仍在調查中。消防隊在火警發生後，迅速趕到現場，並救出十二名婦孺。火勢在下午一時左右才被撲滅。起火地點位於彌敦道... 該飯店為三層高，主要經營燒臘及快餐。火警發生時，正值該店生意繁忙，顧客眾多。幸而消防隊反應迅速，及時趕到，否則後果不堪設想。

誣告男友施暴 少女罰款二千

【本報訊】一名少女因誣告其男友施暴，被法院判處罰款二千。該少女在法庭上承認，她曾向警方報案，指其男友對她施暴。但警方調查後，並未發現任何證據。法院在審理後，認為該少女的行為屬誣告，故判處其罰款。此舉旨在警告公眾，誣告他人是違法行為，將受到法律的制裁。

五口仔寶派彩表

五口仔寶派彩表... 本報特刊，提供讀者參考。此表列出了五口仔寶的派彩情況，包括頭獎、二獎、三獎等各個獎項的中獎金額。讀者可以根據此表來核對自己的中獎情況。此類派彩表通常會在本報的娛樂版或特刊中刊出，以方便讀者查詢。

特別彩池派彩表

特別彩池派彩表... 本報特刊，提供讀者參考。此表列出了特別彩池的派彩情況，包括各個獎項的中獎金額。特別彩池通常是指一些額外的彩票活動，旨在增加中獎機會。讀者可以根據此表來核對自己的中獎情況。

社區活動彙報

社區活動彙報... 本報特刊，提供讀者參考。此表彙報了近期社區內發生的各項活動，包括文藝表演、體育比賽、公益講座等。這些活動豐富了居民的業餘生活，也增進了社區的凝聚力。讀者可以通過此表了解社區的最新動態。

生前熱心社會公益 董玉娣女士逝世

【本報訊】董玉娣女士於昨日逝世，享年... 董女士生前熱心社會公益，曾擔任多個社會團體的職務。她一生致力於慈善事業，為社會做出了許多貢獻。她的逝世是社會的一大損失。各界人士紛紛前往弔唁，表達對她的哀思。

昨晚賽馬結果與派彩表

昨晚賽馬結果與派彩表... 本報特刊，提供讀者參考。此表列出了昨晚賽馬比賽的結果及派彩情況。讀者可以根據此表來核對自己的中獎情況。賽馬比賽是香港最受歡迎的體育活動之一，本報一直關注其發展。

消防署人員巡視揭發 香港仔六幢廠廈 防烟門竟被拆去

【本報訊】消防署人員巡視揭發，香港仔六幢廠廈防烟門竟被拆去。消防署人員在巡視過程中，發現該六幢廠廈的防烟門均已被拆除。防烟門是工廠大廈的重要安全設施，其作用是防止煙火蔓延。拆除防烟門嚴重威脅了該廠廈的安全。消防署已要求有關負責人立即恢復防烟門，否則將採取法律行動。

聘請

聘請... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了多個招聘啟事，包括各行各業的職位。讀者可以根據自己的興趣和專業背景來選擇合適的職位。本報致力於為讀者提供最新的就業信息。

聲明啟事

聲明啟事... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了多個聲明啟事，包括遺失、尋人、法律聲明等。讀者可以通過此處來發布自己的聲明。本報致力於為讀者提供便捷的服務。

公告

公告... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了多個公告，包括政府部門、企業、社會團體的公告。讀者可以通過此處來了解最新的公告信息。本報致力於為讀者提供全面的資訊服務。

承讓主命物業拍賣

承讓主命物業拍賣... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了多個物業拍賣公告，包括住宅、商業地產等。讀者可以根據自己的需求來選擇合適的物業。本報致力於為讀者提供最新的房地產信息。

公開投標

公開投標... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了多個公開投標公告，包括工程、貨物採購等。讀者可以根據自己的專業背景來參與投標。本報致力於為讀者提供便捷的投標服務。

瑞士藥廠徵代理

瑞士藥廠徵代理... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了瑞士藥廠徵求代理人的啟事。瑞士藥廠是一家知名的藥廠，生產多種藥品。現因業務擴展，徵求各地代理人。有意者請洽瑞士藥廠。

地政署

地政署... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了地政署的相關公告，包括土地拍賣、地產登記等。讀者可以根據自己的需求來了解地政署的最新動態。地政署是負責管理土地的重要部門。

地政署

地政署... 本報特刊，提供讀者參考。此處刊登了地政署的相關公告，包括土地拍賣、地產登記等。讀者可以根據自己的需求來了解地政署的最新動態。地政署是負責管理土地的重要部門。

每週星座

• 馮雅麗 •


「雙魚座」的人對於人事與物表面上膚淺的形象與外貌並不感到關心，相反的，存在於內心的本質卻很值得留意。因此，他們交朋友的時候不會去過外而而投機，只要他們認為是誠實可靠的人，就絕不拒其外。甚至會去產生異形或疑忌的亦不會拒絕。雙子座、雙魚座的人對於自己愛的對象是非常專一的，有時甚至會忽略內心對方的幸福而不顧自己，事實上他們是具有自我犧牲精神的。人。許多時候做事會顯得勞無功，同時更會被人誤會，當不被人接受的時候便會感到很寂寞，也因此而覺得自己太過好人的事。

(完)

☆水瓶座（一月二十日至二月十八日出生）

許多人都希望自己的生活不斷有所改進，可是，並不會每一件事都能如願。假期的時間不一定需要到外邊跑，留在家中消閒也是樂事。別以為人家沒有作聲便不曉得你的所作所為，真所謂是要人不知，除非之

☆雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)
這幾天你要做好心理準備，因為工作壓力相當大。如果朋友向你提出金錢上的要求，首先要瞭解對方實際上的環境才好帮他。感情上的困擾要自我開解，若果自困則對雙方也沒有好處。


 這個星期的工作進展未如理想，首先要反省自己的工作態度，再作結論。愛情上會遇到對手，若然你要爭取有利地位，必須要加把勁。新近認識的朋友會給你提供有益的建議。
 ☆金牛座（四月二十一日

關於個人的利益問題最好
不要經常掛在口邊，免得令
人對你產生誤解。添置新衣
的時候要注意到其實價值
款式對你並不重要。文字方面的運用要適當，否則會惹來不必要麻煩。

☆雙子座（五月二十一
至六月二十日出生）

這個星期會有多姿多彩
社交生活，如果覺得時間不
分配，最好是将各個約會的
間安排得緊密一些。新的工
目，目前要做的事就是将擺在眼
不宜在現在開始
的完全做妥。

☆巨蟹巫(六月二十一
至七月二十日出生)
思想上的困擾要向年長

討教，他們一定可以給你適
的指引。年齡的問題要看你
那一個角度去衡量，即使目
對你不利，日後卻可能變成反效果。健康出現
毛病，要多點注意起居飲食。

☆獅子座(七月二十一日
至八月二十一日出生)
這幾天你會為個人的未來
前途而大傷腦筋,對於現狀保
持還是完全去改變,實在需要
有深切的考慮。家人有些事要
你協助,也許你並不願意,但是亦不可以借故
去推托。

至九月二十二日出生)
在一個偶然的機會會認識到一個有權勢的人，不過，你並不可以在此短期內得到此君的好處。如果希望有新的突破，首先要充實自己的內涵。愛情上得到一點啟示，你會順利得多。

☆天秤座（九月二十三日至十月二十三日出生）

這個星期你會為工作而忙碌，身體健康因此而受到影響，假如沒有充足的睡眠一定會病倒下來。經濟上的問題要審慎處理，若果沒有適當的安排就會出現赤字，目前一定要減省無謂的支出。

☆天蠍座（十月二十三日
至十一月二十日出生）

陌生的環境要用時間去適應，如果覺得自己感到排斥就不要再留下去。親近的人對你有一定的要求，你並不太高興。偶然到一些娛樂場所開開眼界並不算什麼，只要不過份就沒有所謂。

☆人馬座（十一月二十一日至十二月二十日出生）

這樁事的進展很得慶幸

這殘酷的進展顯得極難
原來一些可以大展拳腳的機會
很易便錯失。戀愛中的朋友
與愛人有些小爭執，只要彼
真誠一點，任何問題都會得到解決。相信對你
前途有相當的影響力。

☆山羊座（十二月二十
日至一月十九日出生）
假如對自己不滿意的話

就要自我檢討，看看弱點在裏，改變一下去求創新。思上有解不的結，最好約同三知己傾訴一下。有空閒的時間要替自己的儀容飾一下，對於你會有很大裨益。

旅遊賞雪好時機

生長在南國的人，對於嚴霜白雪，總是抱着渴慕親近的心情，而在年底下這大陰寒的季節，想找機會到雪落的地區玩玩，以慰心願。

在香港，最近有雪落的地方，可以觀賞雪景的地方，莫過於北港海邊，因為，那兒距離香港較遠，人不到，所以，雪景，其中又以雪北港海邊為多。

今年歲暮，各地也大下大雪。

最南印度氣溫驟降，在前期那些地方時，馬上降下冷風很多人，必須要有心理準備之外，也給身體帶來一份的適應困難，例如加爾各答，孟買，馬德拉斯，北港海邊，先在本州，使身體有緩衝的停停，在事，到

香港人，使去適應困難的氣溫，自然要受因本島的條件條件。月前，外間，而然中風死亡，力較多，抵抗力適應，是使身體不適正當，是也，主要因素。

所以，曾經遊歷，到香港，最近有朋友，南洋，到香港遊歷，趁此時，

地，使當地的人們說，

適應能力可就不少。

彩色生活

HOT GOSSIP 今開幕

在港除開高級租界部之外，還設有大炮遊艇俱樂部和租賃俱樂部。該兩處最近又投巨資去沙咀海邊內開設一座佔地今天的士高餐館。**HOT GOSIP**，並定於今日正式開幕。

HOT GOSIP 位於竹竿街報喜樓對面，由新加坡總經理**MRS. GORDON WILLLIAMS** 股份經營，並在**LEE WOLFE** 的帶領下聘請四位西餐廚師及土嘉士。該餐館內全採用高級裝修，地下室是酒廊兼餐廳，領全採用高級裝修，土嘉士可有三層相連式大的酒店，土嘉士的士高，可有三層樓人便悉，該餐廳是由上午開始至下午時，除供應豐盛的早餐外，晚上晚飯時，除有土嘉士聚賭和晚上飲酒。而最熱鬧的人士可到四點半鐘後和晚上飲酒。土嘉士開始至凌晨三點半鐘止，約等於土嘉士。

HOT GOSSIP 更邀得著名DJ助陣，他們就是BRENDA WONG、PETE JAMES TURNER、REBECCA HARRISON、DEBORAH BARNES。

宏基電腦東南亞巡迴展
第四代中文及個人電腦
下周在本港展出

個人電腦在香港已是大行其道，而電腦科技，亦是愛好電子科技人士及電腦迷大感興趣的熱門話題及生活的一環。

下星期一及星期二（一月十四及十五日）台灣宏碁電腦公司將在本港首次展出第四代中

春茗年夜飯

金碧輝煌宴會廳，園林海景入眼簾，
團拜春茗年夜飯，豐儉由人興運隆，
麻將車位妥安排，歌舞昇平賀新年。

詳情請電華都酒店宴會部：
五——七九零一零二一內線一七一五

THE PLAZA
HONG KONG
香港銅鑼灣高士打道310號

SANYO 三洋
溫情常繞心間

- 冷鋒南下，氣溫驟降。使用三洋反射式/對流式火水暖爐，對抗寒流，經濟有效。
- 結構安全：雙重火水盛載器，絕對防漏。自動熄火系統，受到碰撞僅受自動熄火。
- 使用容易：電子點火，加上雙重玻璃纖維，熱點容易。
- 火焰大小控制，熱量平均渗透。
- 使用火水暖爐，節省燃料開支。



 **SANYO** 達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話: 5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室索取說明

裝修完竣 提供更高水準服務

北海漁村

北角北海漁村，設免費停車場於馬寶道，車位充足，全日開放

\$998	特價海鮮翅席	12位用
\$399	蛇羹海鮮餐	6-8位用
\$299	家庭海鮮餐	6-8位用
\$128	蛇羹海鮮餐	4位用
\$ 88	海鮮餐	4位用

(今日供應 假日照常)

大小豪華貴賓廳房三十多間

**一流水準
超級排場**

適合生日壽宴
結婚喜酌 社團聚會
一至數千席 席數不限 歡迎預訂

重新修訂臨時性轉讓配額建議問題

理解，因港幣與美元「掛鈔」而產生。使會影響全港人民，因而傳為「修訂釘匯之謠言」。雖然目前當然不是那些被「凍固」的新廠而非持有舊額根基穩固的大廠，因為獲得投資完全是在新訂現行的靈活特權制度下取得，但對已持有舊額的工廠來說，接受打新股就不停投資顯然無益。如此一來受到打擊的不僅是投資者，甚至會響呼出口貿易及就業人數相繼而下降。

關氏說：所謂轉機投機的問題，其基本是比單錢小的小動作，而幫根底低額的日由轉售以及前所定日期則交結舊額的日由出市市場需求而定，即期或是因國際上產生自然轉售價格的自願轉讓，這是商業社會的必然性，政府又何須更加干預呢？

關氏以最近近來轉售舊債一比例，去年、美國轉售好景時，一單位在大量，本輪美高級安獎 C.P.C. 票法第三三三、三三四、及三三五等轉售於當時每打超過十元以上，但到了目前由於美國經濟每打超過四至五元，此類較低特權債只值三十多萬元。又如最近本港銀根緊絀，市場大幅熱門的轉售債，因當地市場不旺，也大幅下跌，部分也沒有用家過問，這足以證明形成的高價，實因經濟好景或市場供求所形成，而非為無理調動。

關氏指出製造業又說：香港值稅稱為世界成長生產中心，水銀行業能不不斷發展並不能斷，全盤輸出有求於中國，在這兒稅收政策下，每年輸出貨物價值穩定的增長，在製造商方面，為促進國際大流通的成交貿易，也不遺力地擴充和改良產品進才達到今天的成果，但這些成果也非偶得一蹴而成，實賴上述一些有關權利目前方有。曾次之關氏說：「本來港幣直接到國外支付，付給上勞務廠商或是該業的買辦給予，現在有關方面的廠商面臨，在此時期他們應又來修訂，如前一個僵硬的反映而拒付此項港幣最大的輸款，曾導致該國發生通貨膨脹，甚令當局動搖經營者的信心，如此將會引起一些外溢或結算的情況出現。」

關氏又說：「重修修訂並非是認為現有特權制利有弊而將其裁減至廢除程度，其實這是老生常談之事，他說：要繼續把穩定配額不足的政策推行下去，政府應多作些工作，配額不足者，一方面，不要使便便，同時要嚴密查

[illegible]

有人認為今年旅遊業增幅將不及去年

(直接稅)本港酒牌註冊費，自一月份後稍趨平穩，目前大概為九元左右。抵價酒店(特設房間或附設的租相館)
據店東人士說：去年酒店業的表現頗佳，意大元，每月的平均租額較前年增進百分之十。本來按季來談的話，較前月份的表現稍為上升，反映本港旅遊旺季已漸往東移。

二、亦九點。六月十九日，平沽期。七月十八日，升七點。而八月八日，升九點。而九月十一日，雖有統計發表，但估計仍遠低於表現現狀，達到約九十八，去年同期約九十七。會較前期同期份的

以上十七月份本來是例假較佳時候，但過去十二月份份佔得將近九成。會較前期同期份的七上。

酒店人士表示：每一月份酒店的收入與否，視繁榮勢纖緩促，但並不很明顯。根據現時的租相情形，估計每月租住率約八成至八個半，而去一年一月則約七八八，反映酒店生意尚好。

酒店人士又稱：在剛過去不久以前聖誕及元旦兩期中，各大酒店舉辦的餐會，晚宴，酒席應有盡有，使酒店營業收入。而且自過後，因旅客減少，客房的出租率亦已開始下降，至不消幾個月，至明年三四月間，酒店業將可獲潤。所以應以擴充勢力。

旺淡季不甚明顯，故此有部份的酒店有間接開闢其他用途，如舉行體育比賽。

酒店人士稱：最近遊客來港赴港的時候，近來香港多間酒店都進行裝修，包括新嘉坡大酒店，馬六甲大酒店，西門大酒店等，不下百餘家，以便酒店的

鏽再跌破九算關

[illegible]

元二十幅波，元八十四跌九七七二價市收

油煎。市價有說，金價下跌，主要是由於美英兩國巨額大額回國之後，昨晚在紐約現貨市場強勁，他們已盡嘗金價在週初一四回升甚至三百美元之譜，但由於美市不順利而依然軟弱之下，當其週期來強勁之一定支持力。

商人的動向
四九美山，共跌五十二點二五，六零，十一月六日，十月八日，

猶幸供求差距非太大，牛

猶幸供求差距非太大，不過現時存牛亦疏薄，市港較佳，飲食業需求無大起色。

牛商指出：鮮牛肉需求在月來有增加，但天寒有助生意增加，但以家庭消費增加為主，飲食業需求則無大改變。

(特訊)大陸生牛近日轉減，而牛商亦因此相應減少，生牛整價也較目前

零售業股未來趨勢

零售業
今年首

(特訊)美國既已宣佈，
投資公司香港分行資產，
提供：

股市報導
一月八日 杜瓊
工業股指數收一九

牛商表示：最近供
現時盤價約統一月
每担升六十元。

牛商存牛亦見空虛，
平商存牛亦見空虛，
惜提供不應求情況下
所帶來的影響，不過
幸存牛以調節供應減
少增加，以致牛商須
應較稀少，適個港市

票表現比大市為佳。中國大陸燕片糖

糖期穩

通生每担成七十五元，需求至七月十號，需求而額甚切。

金注入股市。此股吸力不足使股價暫時上落，但不久後當趨平穩。

(特訊)

百十七(九)日原糖
況市普八
全手三十一點半止
共十八
成共十
仙，上升十點三
市場漲至基
價復低四點二
現報中港升
如不回升，
手加二十手，

造糖微升

隆南糖料貨，作為籌備食糖輸往約在九月內，將陸續開運，不過英磅匯兌又趨回落，對糖料價格頗有影響。

商人商糖習金泰

價升微

(一九八五年一月九日)
九九金每司兩(開市)二七六八

[illegible]

仙美下跌下價銀日
錄國昇面點開海石 美一開：

美元開市時由三點五六九〇升至三點五
米蘭美元開市時由一九三三點五〇
爾美元由六三點二〇升至六三點六七比
加拿大元開市時由一點三二〇五跌
黃金開市價，倫敦每安士報二九七
點二〇，下跌四點八〇美元。蘇黎世每
收市價三〇一點五〇，比上日收市價三

倉貨乘時

倉貨乘時
南韓幼砂糖價
片糖及冰

粗砂糖與幼砂糖來貨仍
疎，造成價格繼續挾升
貨每噸一二九
一點八美元。

粗砂糖與幼砂糖來者仍 疎。應成價格繼續換升 的機會。南糖約八十八 元。貨每担取九十八元。糖 一。哥利亞。輪到貨 每担取九十六元。二 日。錦江。輪到貨每 担九十五元。日本幼砂 糖。愛國者。輪現貨 手每担取九十六元。	貨每噸二五 一點八美元。 每噸三九點 一。點四美 元。升。二點 八。八日。原 磅四點一八 美。
---	--

...and the

[illegible]

倫敦股市(金融時報指數)

匯美		一九八五年一月九日(當地時間)	
價金		倫敦股市(金鎊時報指數)	
再鎊英		開市	+ 6.90 (1250.40)
價銀白		午市	+ 1.80 (1245.30)
		五種主要港股價(實盤及實盤)	
		匯豐	H.K.\$ 8.60 8.75
		怡和	H.K.\$ 8.55 8.75
		和黃	H.K.\$ 18.40 18.60
		匯德豐	H.K.\$ 3.95 4.05
		置地	H.K.\$ 3.875 3.975
		紐約股市(道瓊斯工業指數)	
		開市指數	+ 4.85 (1196.55)
		東京股市(道瓊斯工業指數)	
		收市指數	+ 83.75 (11763.67)
		倫敦金市(每盎司)	
		頭盤 U.S.	- 3.15 (298.35)
		尾盤 U.S.	- 1.50 (300.50)
		美元匯價: 法蘭克	
		巴黎	3.1715 馬克
		倫敦	1.1390 美元
		東京	254.85 日元
		巴黎	9.7070 法郎

國際商業信貸銀行集團分行超過 360 間，遍佈六十九個國家，包括北美洲（洛杉磯、邁阿密、紐約、三藩市、卡羅加利、邁地可、多倫多、

匯豐銀行
通商銀行及歐洲主要大城市

國際商業信貸銀行

最低存款額500,000港元	存款額50,000美元
短期港元存款利率(%年息)	美元存款利率(%年息)
24小時通知 7.5000	一個月 8.0000
一星期 8.2500	二個月 8.3750
二星期 8.2500	三個月 8.3750
一個月 8.2500	六個月 8.5625
二個月 8.2500	九個月 9.0000
三個月減一日 8.3750	一年 9.3125

詳情可向各分行查詢或電5-8226242, 5-8226251

港元利率(%年息)	美元利率(%年息)
-----------	-----------

三個月	8.4375	8.4375
五個月	8.6250	8.5625
六個月	8.7500	8.6875
九個月	9.1250	9.1250
十二個月	9.2500	9.5000

匯
走
數

市復挺

承接上日美元在
元開高爲三五四、八
十預美元才受抑回軟
而復挺。

日本大藏省及中
推高商品價格，同時
增大，現時日本正與
一步上升的方法。

是日美元在二五
圓之弱波動，全日總
，比上日的廿二億四
宏高證券

字雖然未能達到，但兩度相當接近，預料

字雖然未能達到，但兩度相當接近，預計歷新年期間，恒生將有可能達到千三零大關。

該公司董事總

[illegible]

2000

遠東
股
力
康
國
九
恒
希
其
郎
金
山
長
江
無
起
跌
，
新
力
三
十
四
九
八
〇
（
升
四
〇
）

料九三(一)跌八)四
表現暢銷的帶氣後轉回升。但是，目前大正處於
高價位水準中，後市之動向是頗感善變的。故在
現階段之市道，高度的警惕性不能相為鬆弛的。

100



期市價							最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	
暫停牌)							0.55	0.55	0.53	0.54	0.53	0.54
							0.69	0.70	0.68	0.68	0.68	0.68
							1.45	1.45	1.45	—	—	1.48
							1.03	1.05	1.01	1.03	1.01	1.01
							0.27	0.28	0.27	—	0.27	0.275
							0.47	0.47	0.47	—	0.47	0.48
							1.05	1.05	1.00	1.00	—	—
							7.20	7.20	7.20	—	7.20	—
							1.20	1.22	1.20	—	1.21	1.21
							5.10	5.15	5.05	5.15	5.15	5.15
							2.80	2.80	2.775	2.80	2.775	2.80
							2.875	2.90	2.85	2.85	2.90	2.875
							4.225	4.25	4.175	4.25	4.25	4.225
							0.52	0.53	0.50	0.50	0.51	0.50
							4.15	4.15	4.10	—	4.10	—
							7.90	8.20	7.90	8.10	8.15	8.15
							1.10	1.11	1.10	1.11	1.10	1.10
							1.54	1.55	1.54	—	—	1.55
							1.33	1.36	1.33	1.35	1.33	1.33
							0.24	0.24	0.28	—	0.24	0.24
							0.375	0.38	0.375	—	0.38	0.38
							3.60	3.625	3.60	3.60	3.60	3.60
							—	—	—	—	—	—
							1.04	1.05	1.04	—	1.05	1.04
							0.85	0.89	0.85	0.89	—	—
除息)							5.15	5.20	5.10	5.15	5.15	5.15
							—	—	—	—	—	—
							2.75	2.75	2.70	2.75	2.725	—
(除息)							2.00	2.00	1.98	2.00	1.99	1.98
務A							1.03	1.13	1.03	—	1.03	1.13

股 名	期市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
隆豐國際	1.75	1.79	1.75	1.78	—	—
偉雄航運	0.10	0.10	0.09	—	0.10	0.10
(七) 酒店旅遊						
凱聯酒店	0.35	0.36	0.35	0.35	0.36	0.36
遠東酒店	1.18	1.19	1.18	—	1.18	—
海港企業(除息)	54.50	54.50	54.50	—	54.50	—
大酒店	27.60	27.80	27.40	27.80	27.40	27.40
美蘭華酒店	26.50	26.50	26.20	—	26.20	—
百樂酒店	1.22	1.24	1.20	1.21	1.20	1.20
富泰酒店	1.22	1.24	1.20	1.21	1.20	1.20
(八) 紡織製衣						
錦魚血	5.00	5.00	4.95	—	5.00	4.95
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
南洋紗廠	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	5.40	5.40	5.25	5.40	5.25	5.25
長江製衣	13.50	13.50	13.50	—	13.50	—
(九) 其它						
海化大同	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	—
環球電子	2.75	2.75	2.60	2.60	2.60	2.60
忠德石油	—	—	—	—	—	—
康力投資	0.59	0.64	0.59	0.62	0.62	0.62
青州奕美	8.00	8.10	8.00	—	8.00	8.00
港機工程	14.20	14.40	14.10	14.30	14.20	14.20
香港電訊	5.40	5.60	5.30	5.55	5.55	5.55
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立興織造	4.95	4.95	4.90	—	4.95	4.95
南順	5.05	5.05	5.00	—	5.00	—
菲立斯礦	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	8.00	8.05	8.00	—	8.05	8.05
邵氏	—	—	—	—	—	—
蘇那美	—	—	—	—	—	—
旦島報業	7.90	8.00	7.90	—	8.00	8.00
南華早報	—	—	—	—	—	—
寶光實業	1.50	1.60	1.50	1.58	1.59	1.59
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—
宋加刺膠	—	—	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—

清閑集



宗教·虛名

宗教，是人類生活的一部分。在人類生活之中，宗教佔着極重要的地位。宗教不僅是人類精神生活的支柱，也是人類社會生活的重要組成部分。宗教的虛名，往往使人們誤入歧途，失去生活的方向。在追求虛名的過程中，人們往往忽略了生活的本質，忽略了人與人之間的真情實感。宗教的虛名，是人類精神生活的一種枷鎖，也是人類社會生活的一種障礙。我們應該正視宗教的虛名，擺脫它的束縛，追求真正的生活意義。

先施公司慶祝創業八十五週年 舉辦八五復八五

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

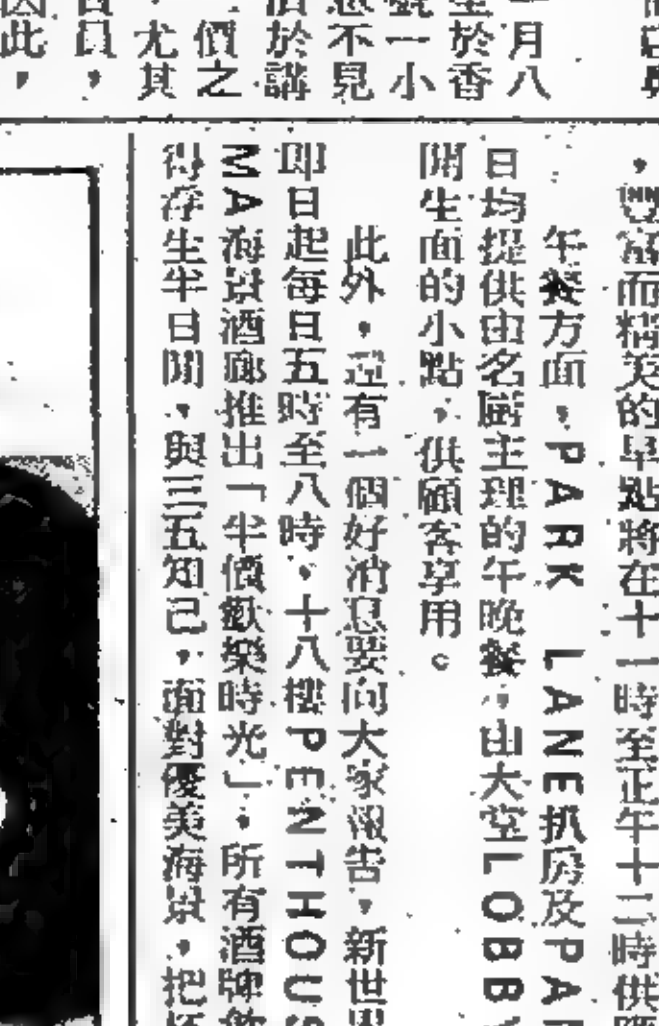


先施公司八十五週年紀念會，各界人士踴躍參加。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。



先施公司八十五週年紀念會，各界人士踴躍參加。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。



先施公司八十五週年紀念會，各界人士踴躍參加。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。



先施公司八十五週年紀念會，各界人士踴躍參加。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

先施公司創始人馬應彪先生，於一九〇一年一月八日，在香港創辦先施公司。經過八十五年的發展，先施公司已經成為香港乃至中國著名的百貨公司。為了慶祝創業八十五週年，先施公司特別舉辦了「八五復八五」活動。活動內容豐富多彩，包括商品大減價、抽獎、展覽等。先施公司表示，將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。

捷威旅行社 開拓國內好享受 勝地何必再神遊

桂林五天 \$1490	海南島 八天航空 \$1990	北京 八天火車 \$1890	香港 一天 \$175	澳門 一天 \$175	台灣 一天 \$175	日本 一天 \$175	泰國 一天 \$175	菲律賓 一天 \$175
廈門 一天 \$175	汕頭 一天 \$175	廣州 一天 \$175	香港 一天 \$175	澳門 一天 \$175	台灣 一天 \$175	日本 一天 \$175	泰國 一天 \$175	菲律賓 一天 \$175
廈門 一天 \$175	汕頭 一天 \$175	廣州 一天 \$175	香港 一天 \$175	澳門 一天 \$175	台灣 一天 \$175	日本 一天 \$175	泰國 一天 \$175	菲律賓 一天 \$175

金門平價機票 3-319151 本公司代理各大航空公司經辦之...

美、加豪華團 由 HK\$ 6899 起

長城中國旅遊服務社 北京南京上海杭州 11天航空精選 \$2390

東南 台灣環島豪華七天團 \$2450

欣欣 台灣環島豪華七天團 \$2450

環亞大飯店 每晚計：雙房 \$480 單房 \$460

香港華商旅遊協會聯合廣告

紅 黃 的 潤 第 分 的 的 寒 次 多 下 遠 煎 濃



創新行程獨家專有
豪華膳宿高級享受

住宿特級豪華酒店，如新加坡
董宮(DYNASTY)、檳城沙洋
(RASA SAYANG)及吉隆坡
麗晶(REGENT)等，設備應有
盡有，一流享受。膳食除
中國菜外，更遍及星馬美食，
大飽口福。

出發及回程均乘坐新航
BIG TOP 747珍寶機，全球
最大、豪華舒適，並有星馬
最大之「甜蜜星馬假期」空氣
調節車隊接載遊覽，沿途專人
照顧，仔細週詳。

馬星(雲頂、馬六甲)六天渡假團	\$ 3,240
檳城、浮羅交怡六天逍遙團	\$ 3,240
馬星七天超級豪華團	\$ 3,999
星馬(檳城)七天遊覽團	\$ 3,530
馬星六天遊覽團	\$ 3,299
馬星泰九天遊覽團	\$ 4,399
馬星菲九天豪華團	\$ 4,399
星菲六天豪華團	\$ 3,399
馬星(關丹、檳城)八天豪華團	\$ 3,899
星馬(關丹、檳城、浮羅交怡)八天豪華團	\$ 3,899
星馬(關丹、檳城、浮羅交怡)十天豪華團	\$ 4,599

請即向各大旅行社或新加坡航空公司查詢
 熱線電話: 5-263219

新加坡航空公司

利華
3-6602067-
3-306331-4
自置物業信譽可靠

農曆新年大量機位及各級酒店供應

 **台北機票** 未來大飯店
除夕、初一、二出發四天 \$1980 雙人房包接機

阿里山小人國七天豪華團
七天 \$2490 保證住宿未來大飯店
台北花蓮四天團 \$1770

旺角彌敦道636號匯豐中心905室 自置分行：星光行752室
服務熱線四九七六 歡迎自行前來索取 中文、英文及國語

台灣專線
 凡九、伊、斯、蘭、大、旅、行、均、有、特、別、優、待、價、格

華航假期 **HK\$ 1888起**
 至 **\$2688**
 4.6.8天豪華團（環島花蓮雙程機）

精選假期 **HK\$ 1770起**
 至 **\$2610**
 4.5.7.8天（環島團，或阿里山團）

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機，最高級，回程多班任選

旅遊廣場

3-320823 (4樓)

韓國

4天\$2580
5天\$2880

- 單人房 + 夜生餐
- 停留台北不另收費
- 天天依期上上出發

晚晚飛直落

韓台機票 3晚單人房
十早餐+夜生餐+接送\$2300
黑髮新著 2月16,17,18,19,20,21,22,23,24日

旺角通泰洲 1-A-1 J 威達商業大廈
704室 近柏格連大廈

漢城各地酒店價目：

韓白：\$150 總統：\$220
萬高斯：\$160
壹韓城：\$200
萬麗樓：世宗：\$230
麗宮、國賓：\$250
巴黎坊、新羅、喜來登：
\$380

代訂各地廉價機票及酒店

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信譽卓著

中山溫泉長江樂園

天天出發
\$ 399 起

質量保證 · 特價酬賓

辦理國內外簽證 · 代訂世界各地酒店及機票

新加坡大坡明金巴利道25號長利商業大廈三樓
3-664203-5

新達旅行社 5-447301
5-447821

★華麗假期 天天出發★


(機票+3晚單人房+3早餐+接機) \$1175每位
(機票+3晚雙人房+6早餐+接機) \$1050每位

全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

台灣四天 \$1770 七天 \$2400 八天 \$2600
泰國五天 \$2290

春節台灣旅行團現在開始報名

代辦台證、平機票、印尼簽證及泰國簽證、
配寄台灣百貨、包收包賺包退

 **菲航假期**

宿霧市(CEBU) 馬尼拉 ^{五天團} \$2050
^{六天團} \$2250

• 來回乘坐菲航廣體噴射內陸客機
逗留宿霧市二晚三天
連二、日出發

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚
HK \$ 1740 天天出發

請向多士旅行社或菲建電航公司查詢

新報

天水圍填泥發展未築渠道 鄉民促防水災

對當局要求加強各村防落火備設

【本報訊】天水圍填泥發展，當局要求各村加強防火備設，並對各村防落火備設，進行全面檢查。天水圍填泥發展，當局要求各村加強防火備設，並對各村防落火備設，進行全面檢查。

共廿八項工程展開 新年度撥款近五億元

臺灣新市多方發展

【本報訊】臺灣新市多方發展，共廿八項工程展開，新年度撥款近五億元。臺灣新市多方發展，共廿八項工程展開，新年度撥款近五億元。

廖水容喜作新翁 宴上水社團領袖

慶上水社團領袖

【本報訊】廖水容喜作新翁，宴上水社團領袖。廖水容喜作新翁，宴上水社團領袖。



廖水容喜作新翁

臺灣續展連串康樂 提供居民青年參加

海陸暢遊康樂日營老少同享歡樂

【本報訊】臺灣續展連串康樂，提供居民青年參加。海陸暢遊康樂日營老少同享歡樂。

北區辦挑戰糖尿病 老人健康資料展覽

協助青年了解老化過程認識健康重要

【本報訊】北區辦挑戰糖尿病，老人健康資料展覽。協助青年了解老化過程認識健康重要。

交通停頓影響居民 過去兩月重車車禍已達八宗

關注組呼籲當局防止並設熱線電話

【本報訊】交通停頓影響居民，過去兩月重車車禍已達八宗。關注組呼籲當局防止並設熱線電話。

品嘗上素選購海味 寶蓮寺大澳水鄉遊

華僑讀者七海旅行團辦香港人遊香港

【本報訊】品嘗上素選購海味，寶蓮寺大澳水鄉遊。華僑讀者七海旅行團辦香港人遊香港。

大埔月內 增設診所

服務居民健康

【本報訊】大埔月內增設診所，服務居民健康。

本港新聞

男子帶毒品 判入獄七年

【本報訊】一名男子因攜帶毒品，被判入獄七年。

鄧小平新著 禁本出版

【本報訊】鄧小平新著，禁本出版。

住宅石油氣洩漏 女戶主與警員 同感不適送院

【本報訊】住宅石油氣洩漏，女戶主與警員同感不適送院。

元朗區議會 討論發展計劃

【本報訊】元朗區議會討論發展計劃。

沙頭角道 明晨實施 限制制區

【本報訊】沙頭角道明晨實施限制制區。

全部高價投出 上水今開投逾百個 地盤

【本報訊】全部高價投出，上水今開投逾百個地盤。

博康銀行 職員按警鐘 嚇退獨行賊

【本報訊】博康銀行職員按警鐘，嚇退獨行賊。

兒童學習 園地計劃

【本報訊】兒童學習園地計劃。

香港人遊香港 七海旅行團主辦

【本報訊】香港人遊香港，七海旅行團主辦。

寶蓮寺大澳水鄉遊 品嘗上素選購海味

【本報訊】寶蓮寺大澳水鄉遊，品嘗上素選購海味。

大埔月內 增設診所

【本報訊】大埔月內增設診所。

博康銀行 職員按警鐘 嚇退獨行賊

【本報訊】博康銀行職員按警鐘，嚇退獨行賊。

書皮白制政議代論辯局法立

容許議員身兼數職 可加強各階層聯繫

建議效忠女皇效忠香港市民

【本報訊】立法局非官守議員何錦輝，在日前立法局會議中，提出建議容許議員身兼數職，以加強各階層聯繫。何錦輝表示，目前立法局議員身兼數職的情況，已普遍存在，但未有正式規定。他認為，容許議員身兼數職，可以加強議員與各階層人士的聯繫，使立法局的工作更具代表性。他建議，應容許議員在效忠女皇及效忠香港市民的前提下，擔任其他職務。何錦輝表示，他本人目前擔任多個職務，包括立法局議員、區議員、區議會主席等。他認為，這些職務並不衝突，反而可以互相配合，為香港社會作出貢獻。他建議，立法局應考慮容許其他議員也擔任類似職務，以加強各階層聯繫。

社會功能組別代表 應儘量採直接選出

醫學界應須包括註冊執業醫生

【本報訊】立法局非官守議員何錦輝，在日前立法局會議中，提出建議社會功能組別代表應儘量採直接選出。何錦輝表示，目前社會功能組別代表的選出方式，多由團體或組織推薦，而非直接選出。他認為，直接選出可以確保代表具有足夠的社會代表性，並能反映選民的意見。他建議，應儘量採直接選出方式，以加強社會功能組別與選民的聯繫。何錦輝特別提到醫學界，認為醫學界應須包括註冊執業醫生，以確保醫學界代表具有足夠的專業代表性。他建議，應容許註冊執業醫生直接參選，以加強醫學界與選民的聯繫。

何錦輝指日後應考慮直接選舉

容許議員身兼數職

【本報訊】立法局非官守議員何錦輝，在日前立法局會議中，提出建議日後應考慮直接選舉。何錦輝表示，目前立法局議員的選出方式，多由團體或組織推薦，而非直接選出。他認為，直接選舉可以確保議員具有足夠的民意基礎，並能反映選民的意見。他建議，應考慮直接選舉方式，以加強立法局與選民的聯繫。何錦輝特別提到容許議員身兼數職，認為這可以加強議員與各階層人士的聯繫，使立法局的工作更具代表性。他建議，應容許議員在效忠女皇及效忠香港市民的前提下，擔任其他職務。

吳樹熾說改政態度談何容易

學習民主當前急務

推廣成人教育重要

87年全面檢討可助發展更健全

【本報訊】立法局非官守議員吳樹熾，在日前立法局會議中，提出建議改政態度談何容易。吳樹熾表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，改政態度談何容易，需要廣大市民的參與和支持。他建議，應學習民主，推廣成人教育，以加強市民的參與意識。吳樹熾特別提到87年全面檢討，認為這可以助發展更健全的政制。他建議，應在87年全面檢討中，考慮容許更多市民參與立法局的選出工作，以加強立法局的代表性。

田元灝支持動議要求均衡發展

免損港人最佳利益

政制好比褲子修改須適當合宜

【本報訊】立法局非官守議員田元灝，在日前立法局會議中，提出建議支持動議要求均衡發展。田元灝表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，均衡發展是香港的最佳利益，需要廣大市民的參與和支持。他建議，應免損港人最佳利益，政制好比褲子修改須適當合宜。田元灝特別提到免損港人最佳利益，認為這可以確保香港的政制，符合廣大市民的利益。他建議，應在修改政制時，考慮容許更多市民參與，以加強政制的代表性。

陳鑑泉指港人政治冷漠已改觀

保留委任制屬明智

均衡立法局代表性

建議強制合資格者登記作選民

【本報訊】立法局非官守議員陳鑑泉，在日前立法局會議中，提出建議保留委任制屬明智。陳鑑泉表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，保留委任制屬明智，可以確保政制的穩定和連續性。他建議，應均衡立法局代表性，建議強制合資格者登記作選民。陳鑑泉特別提到均衡立法局代表性，認為這可以確保立法局的工作，更具代表性。他建議，應容許更多市民參與立法局的選出工作，以加強立法局的代表性。

白朗稱民選議員無論怎樣選出

議員均須反映民意

正確發揮立法功能

贊成白皮書權衡輕重比例恰當

【本報訊】立法局非官守議員白朗，在日前立法局會議中，提出建議議員均須反映民意。白朗表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，議員均須反映民意，可以確保立法局的工作，更具代表性。他建議，應正確發揮立法功能，贊成白皮書權衡輕重比例恰當。白朗特別提到正確發揮立法功能，認為這可以確保立法局的工作，更具代表性。他建議，應容許更多市民參與立法局的選出工作，以加強立法局的代表性。

蘇國榮稱政制改革應體育運動

由淺入深因材施教

香港定能創出佳績

英是好教練但勿助注射興奮劑

【本報訊】立法局非官守議員蘇國榮，在日前立法局會議中，提出建議政制改革應體育運動。蘇國榮表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，政制改革應體育運動，可以確保政制的穩定和連續性。他建議，應由淺入深因材施教，香港定能創出佳績。蘇國榮特別提到由淺入深因材施教，認為這可以確保政制的改革，更具代表性。他建議，應容許更多市民參與政制的改革工作，以加強政制的代表性。

白皮書改進漸序循

標目港治人港合配

點優制體行現留保調強賢偉施

【本報訊】立法局非官守議員白皮書，在日前立法局會議中，提出建議改進漸序循。白皮書表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，改進漸序循，可以確保政制的穩定和連續性。他建議，應標目港治人港合配，點優制體行現留保調強賢偉施。白皮書特別提到標目港治人港合配，認為這可以確保政制的改革，更具代表性。他建議，應容許更多市民參與政制的改革工作，以加強政制的代表性。

白皮書改進漸序循

標目港治人港合配

點優制體行現留保調強賢偉施

【本報訊】立法局非官守議員白皮書，在日前立法局會議中，提出建議改進漸序循。白皮書表示，目前香港的政制，多由少數人控制，而非由廣大市民參與。他認為，改進漸序循，可以確保政制的穩定和連續性。他建議，應標目港治人港合配，點優制體行現留保調強賢偉施。白皮書特別提到標目港治人港合配，認為這可以確保政制的改革，更具代表性。他建議，應容許更多市民參與政制的改革工作，以加強政制的代表性。

娛樂圈

時光倒流若邀發五年約怎辦

周潤發坦言我願意 誰敢保證五年不變

當年曾苦捱五年，不似現今新人，一炮而紅，都是兩年間事。

周潤發最近與公司續約，兩年期約，但合約中有一項，是若周潤發在兩年內，不拍戲，則合約自動終止。周潤發坦言，他願意簽這份合約，因為他相信自己的實力，也相信公司的實力。他認為，五年不變的合約，誰敢保證？

陳小梅昨專程返港

今出席爵士招待會

陳小梅昨日專程返港，出席爵士招待會。她是在美國洛杉磯度過了幾天，然後返回香港。她表示，她對這次行程感到滿意，並希望未來能有更多的合作機會。

澳洲財團投資千萬

拍文成公主 在西藏青海敦煌拍景

澳洲財團投資千萬，拍文成公主。在西藏青海敦煌拍景。這項投資將用於拍攝一部大型歷史劇，描寫文成公主入藏的故事。拍攝地點將選在西藏、青海和敦煌等地。

胡慧中想在港過年

與狄龍夫婦成好友

胡慧中想在港過年，與狄龍夫婦成好友。她表示，她已經在香港住了很久，對這裡的生活感到熟悉和舒適。她也希望能在這裡過年，並與狄龍夫婦一起慶祝。

劉德華好瀟灑

為興趣演戲不是為生活

劉德華好瀟灑，為興趣演戲不是為生活。他表示，他演戲是為了興趣，而不是為了生活。他認為，演戲是一種藝術，也是一種享受。他希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

呂方上海演唱三場

觀眾對中山裝反應很平淡

呂方上海演唱三場，觀眾對中山裝反應很平淡。他表示，他在上海演唱了三場，但觀眾對他的中山裝造型反應平平。他認為，觀眾可能更喜歡他的音樂，而不是他的造型。

關禮傑慈恩演情侶不投入

招振強為無線拍片 不用基本演員演出

關禮傑慈恩演情侶不投入，招振強為無線拍片，不用基本演員演出。他表示，他在拍片時，與關禮傑和慈恩的合作並不愉快。他認為，他們在演戲時並不投入，導致影片質量下降。

胡慧中在港過年

與狄龍夫婦成好友

胡慧中在港過年，與狄龍夫婦成好友。她表示，她已經在香港住了很久，對這裡的生活感到熟悉和舒適。她也希望能在這裡過年，並與狄龍夫婦一起慶祝。

劉德華好瀟灑

為興趣演戲不是為生活

劉德華好瀟灑，為興趣演戲不是為生活。他表示，他演戲是為了興趣，而不是為了生活。他認為，演戲是一種藝術，也是一種享受。他希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

呂方上海演唱三場

觀眾對中山裝反應很平淡

呂方上海演唱三場，觀眾對中山裝反應很平淡。他表示，他在上海演唱了三場，但觀眾對他的中山裝造型反應平平。他認為，觀眾可能更喜歡他的音樂，而不是他的造型。

關禮傑慈恩演情侶不投入

招振強為無線拍片 不用基本演員演出

關禮傑慈恩演情侶不投入，招振強為無線拍片，不用基本演員演出。他表示，他在拍片時，與關禮傑和慈恩的合作並不愉快。他認為，他們在演戲時並不投入，導致影片質量下降。

胡慧中在港過年

與狄龍夫婦成好友

胡慧中在港過年，與狄龍夫婦成好友。她表示，她已經在香港住了很久，對這裡的生活感到熟悉和舒適。她也希望能在這裡過年，並與狄龍夫婦一起慶祝。

劉德華好瀟灑

為興趣演戲不是為生活

劉德華好瀟灑，為興趣演戲不是為生活。他表示，他演戲是為了興趣，而不是為了生活。他認為，演戲是一種藝術，也是一種享受。他希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

呂方上海演唱三場

觀眾對中山裝反應很平淡

呂方上海演唱三場，觀眾對中山裝反應很平淡。他表示，他在上海演唱了三場，但觀眾對他的中山裝造型反應平平。他認為，觀眾可能更喜歡他的音樂，而不是他的造型。

關禮傑慈恩演情侶不投入

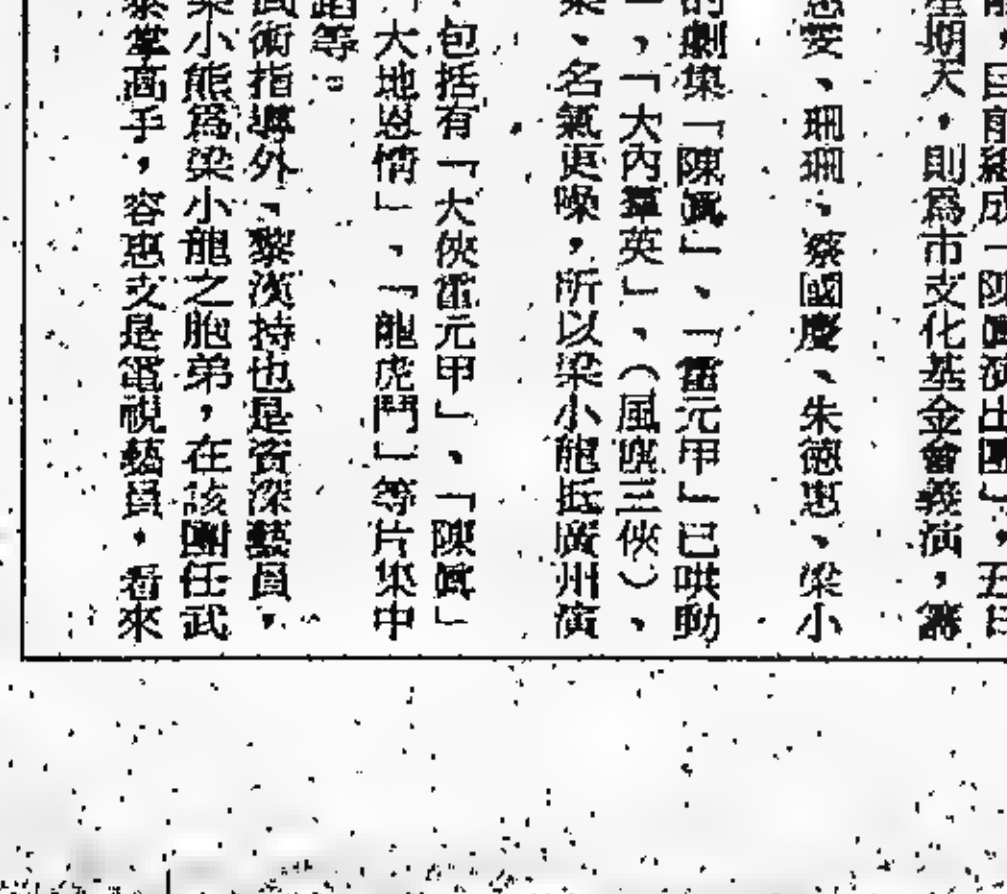
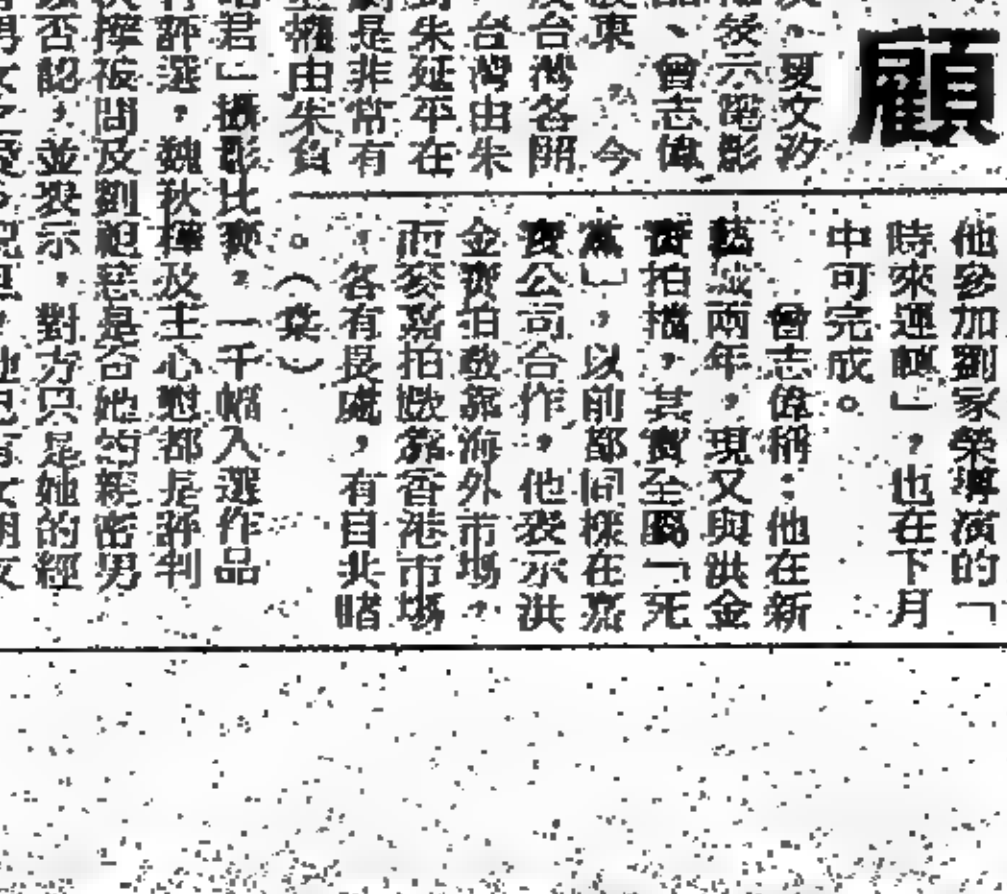
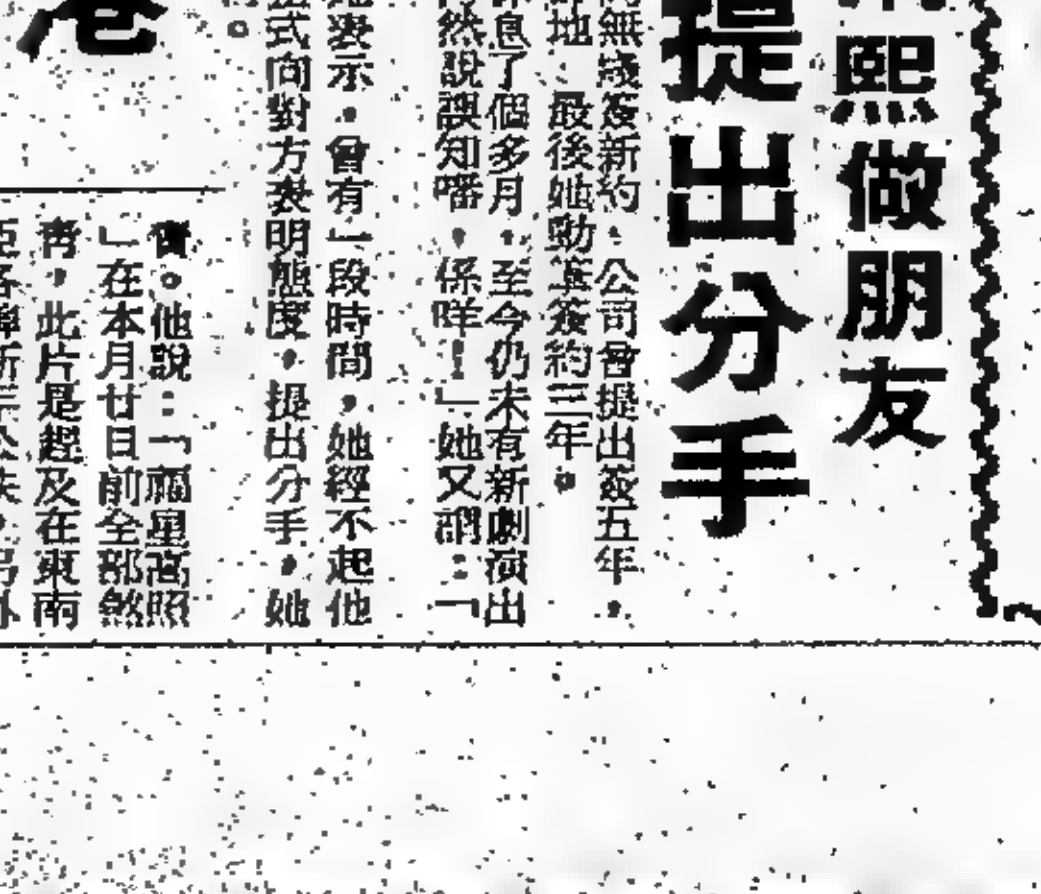
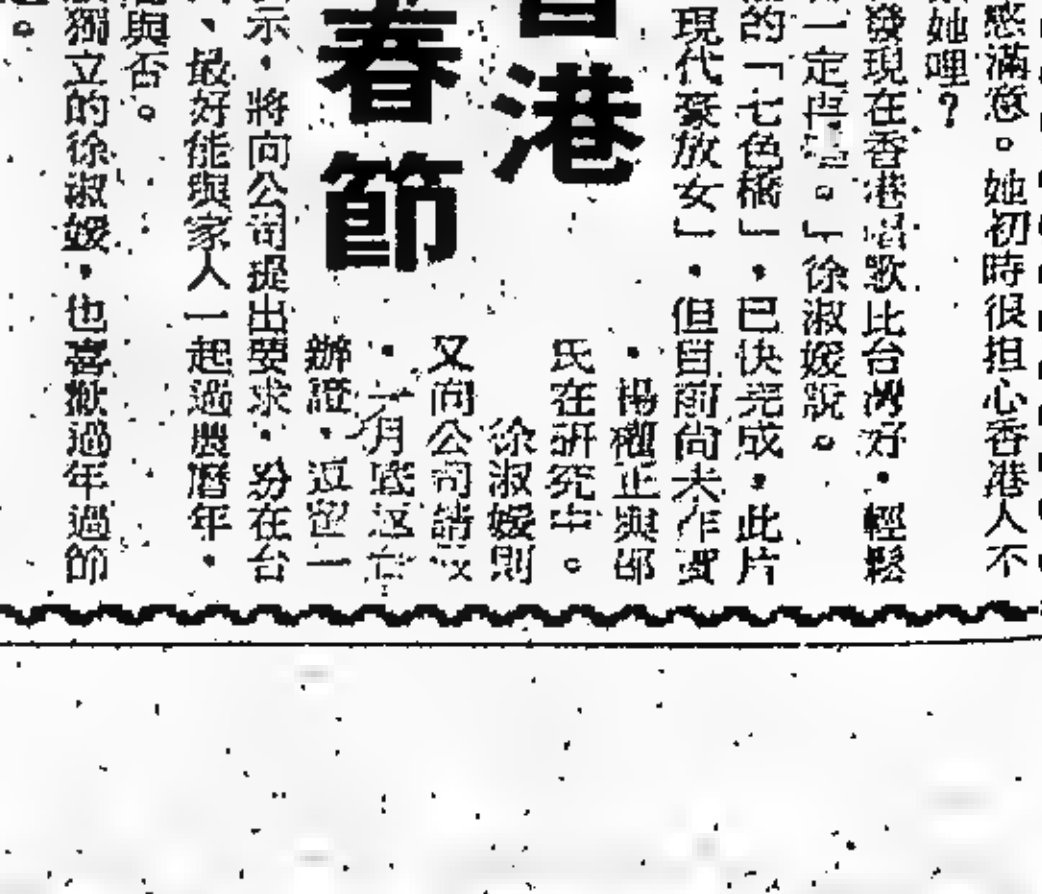
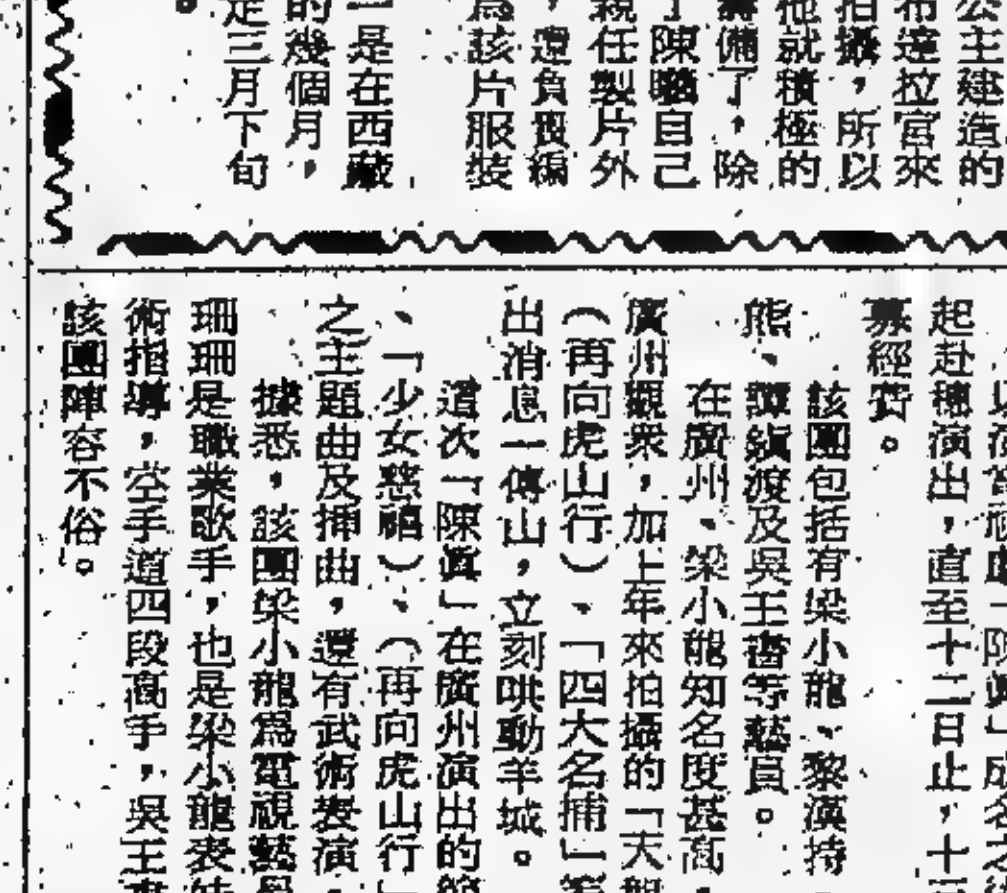
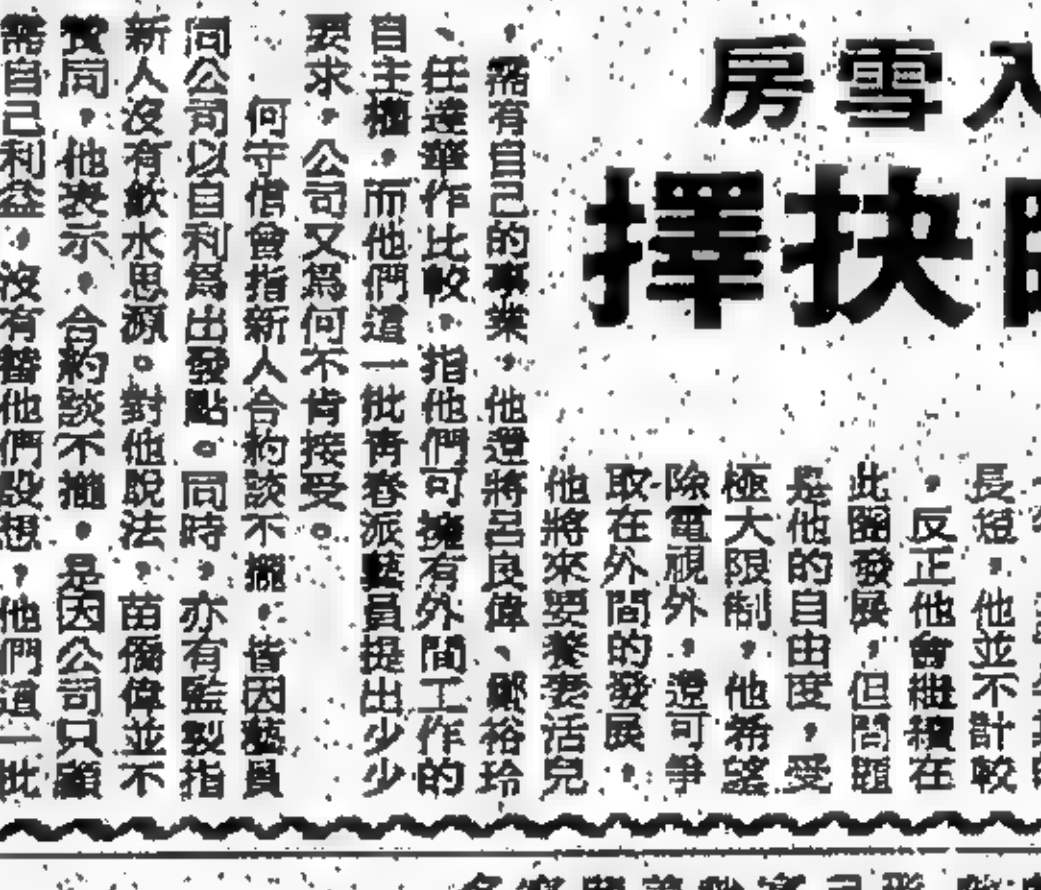
招振強為無線拍片 不用基本演員演出

關禮傑慈恩演情侶不投入，招振強為無線拍片，不用基本演員演出。他表示，他在拍片時，與關禮傑和慈恩的合作並不愉快。他認為，他們在演戲時並不投入，導致影片質量下降。

胡慧中在港過年

與狄龍夫婦成好友

胡慧中在港過年，與狄龍夫婦成好友。她表示，她已經在香港住了很久，對這裡的生活感到熟悉和舒適。她也希望能在這裡過年，並與狄龍夫婦一起慶祝。



本港新聞

張明添家族善舉 慨捐一百五十萬元 擴建三院護士學校

【本報訊】東華三院總理張明添先生，為擴建三院護士學校，特於本月九日，在東華三院總理辦事處，舉行擴建三院護士學校籌款晚宴，當晚共籌得善款一百五十萬元，張明添先生本人亦捐出一百五十萬元，共計三百萬元，此項善款將全數撥充擴建三院護士學校之用。

三院護士學校，自一九八九年創辦以來，歷任校長張明添先生，均極力支持該校之發展，並多次撥款充實校舍，及添置教學設備，使該校之教學環境，不斷改善，現已成為全港規模最大之護士學校之一。

三院護士學校，現正籌備擴建工程，預計於一九九一年動工，擴建後之校舍，將可容納更多學生，並可增設更多專業課程，以應付社會之需要。

紅磡坊會與互助會 冬季郊野旅行 招待千名區內居民歡樂

【本報訊】紅磡坊會與互助會，為促進區內居民之友誼，並提倡郊遊運動，特於本月九日，在紅磡公園舉行冬季郊野旅行，招待千名區內居民參加。

是次郊遊活動，由上午九時開始，參加者由紅磡公園集合，步行至紅磡山，沿途欣賞優美風景，並可遠眺維多利亞港之壯麗景色。

紅磡坊會與互助會，表示將繼續舉辦類似的郊遊活動，以增進區內居民之感情，並推廣健康的生活方式。

收益撥充發展建設費 東華三院慈善獎券 中區置地廣場發售

【本報訊】東華三院慈善獎券，為籌集發展建設費，特於中區置地廣場發售，收益將全數撥充發展建設費，以改善區內之環境。

是次發售之獎券，共分為五種，分別為：一、五元獎券，二、十元獎券，三、二十元獎券，四、五十元獎券，五、一百元獎券。

獎券之發售，將由本月九日開始，至本月三十日結束，屆時將舉行抽獎，中獎號碼將於報章公佈。



東華三院慈善獎券，為籌集發展建設費，特於中區置地廣場發售，收益將全數撥充發展建設費，以改善區內之環境。

是次發售之獎券，共分為五種，分別為：一、五元獎券，二、十元獎券，三、二十元獎券，四、五十元獎券，五、一百元獎券。

獎券之發售，將由本月九日開始，至本月三十日結束，屆時將舉行抽獎，中獎號碼將於報章公佈。

東華三院青年中心 廿六日辦化裝舞會 比賽主題為「熱愛香港」

【本報訊】東華三院青年中心，為慶祝聖誕節，並提倡青年之社交活動，特於本月廿六日，在青年中心舉行化裝舞會，比賽主題為「熱愛香港」。

是次舞會，將有化裝比賽、舞蹈比賽及歌唱比賽等項目，歡迎青年踴躍參加。

舞會之門票，現已開始發售，每張售價為五十元，包括晚餐及舞會費用。

千歲宴雅集 籌備新春敬老 分訪老人院贈利是禮物

【本報訊】千歲宴雅集，為籌備新春敬老，特於本月廿六日，在青年中心舉行化裝舞會，比賽主題為「熱愛香港」。

是次舞會，將有化裝比賽、舞蹈比賽及歌唱比賽等項目，歡迎青年踴躍參加。

舞會之門票，現已開始發售，每張售價為五十元，包括晚餐及舞會費用。

加拿大裔比華中學 徵文比賽十五名入選

【本報訊】加拿大裔比華中學，為推廣中文教育，特舉辦徵文比賽，現已選出十五名入選者，將參加下月舉行之比賽。

是次比賽，共收到來自全港各校之參賽作品，評審團經過認真評選，選出十五名入選者。

入選者之作品，將在下月參加在加拿大舉行之徵文比賽，爭取取得好成績。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

廣州番禺市橋 華僑新邨

大石大橋已通車，交通方便
每層六萬

新訂農村戶口可以遷入
九龍新屋區
電話：3-44305 3-21128

沙田大會堂

沙田大會堂，為推廣文化藝術，特舉辦多項活動，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。

是次活動，將由多位知名藝術家演出，為觀眾帶來精彩的表演。

活動之門票，現已開始發售，歡迎踴躍參加。

鹿苑

屯門新市172地段
現貨樓宇出售，即買即住
首期八折優惠
地下兩層，每層590呎起
兩層獨立屋，每層425呎起
兩層獨立屋，每層493呎起
連傢俬及電器，歡迎參觀比較
本公司集團所建之樓宇，素獲好評
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道77號半島中心619室
電話：3-679081
歡迎參觀示範單位：地址：新市鎮新市鎮，電話：0-810292

安福樓

八樓住宅，上商業辦公，或為診所
歡迎參觀，地址：新市鎮新市鎮，電話：0-810292

紅十字會舉辦 青年年訓練營

週末在馬鞍山舉行
訓練營內容豐富，包括體能訓練、團隊合作及社區服務等。

歡迎青年踴躍參加，詳情請向紅十字會查詢。

聯合興業工業大廈

設計先進·管理完善
柱少實用·工源充足
一萬餘呎·分層出租
合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-8919663

永安大樓

油蔴地偉晴街
21至27號
地下兩層，每層590呎起
兩層獨立屋，每層425呎起
兩層獨立屋，每層493呎起
連傢俬及電器，歡迎參觀比較
本公司集團所建之樓宇，素獲好評
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道77號半島中心619室
電話：3-679081
歡迎參觀示範單位：地址：新市鎮新市鎮，電話：0-810292

何氏宗親總會 理事十三就職

何氏宗親總會，為推廣宗親友誼，特舉辦多項活動，包括宗親大會、祭祖儀式及宗親聯誼會等。

是次活動，將由多位知名宗親代表出席，為宗親帶來精彩的表演。

活動之門票，現已開始發售，歡迎踴躍參加。

土瓜灣道廠房廉租

偉恒昌對面順聯大廈4字樓
10000呎一層，適合各類工業
詳電：0-296503上午十時至六時

太平行

皇后大道中20號
寫字樓招租用實面積計
中央冷氣系統
電話：5-226917 5-239859

九龍灣廠舖

金漢工業地下向大街2400呎
近大昌汽車合各行業特廉租
電：3-7543004

學助童救 報日僑華 憂善解請 翁仁長善

市區廠房廉租

旺角東區，高層各單位，由7,000呎起，上落貨方便。
深水埗順聯道工廠，由1,400呎起至5,000呎，獨立水電，適合各行各業。
詳電：0-699431洽

樂聲牌推出新設計 透視式光能計算機

市面上出售之計算機，款式多樣，功能齊全，但價格昂貴，且操作複雜，不易於使用。

樂聲牌計算機，採用最新設計，透視式光能計算，操作簡便，功能齊全，且價格低廉，為廣大消費者之首選。

歡迎踴躍購買，詳情請向樂聲牌查詢。


選擇旅遊

[illegible]

海陸空一鹿兒島
九州東京迪士尼九天團

暢遊福岡、阿蘇火山、水前寺公園、
熊本城、球磨川、繩索橋、鹿兒島
島、櫻島火山、指宿、長崎島、
田島、開聞岳、宮崎野生動物園、
日南海岸、鵜戶神社、仙人掌公園、
田力、鐵力火車試乘、東京迪士尼
園等。飛搭豪華遊輪，享受海上
各項康樂設備，如電子遊戲室、
康樂室、泳池等。住宿一流酒店
獨立成團，專人領隊。

逢星期日、一出發
九天\$4890



日本韓國 

日本本州迪士尼樂園

六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

韓國日本本州八天 \$4390

逢星期二、六、日出發 (乘大韓)

韓國九州鹿兒島八天 \$4880

九州鹿兒島本州八天 \$4690

九州鹿兒島八天豪華團 \$4500

韓國四天 \$2790 五天 \$3090

**中山
香蜜湖**
長江樂園珠海賓館
二天\$395起

**噴射船來回
天天出發**
香蜜湖，深圳湖
二天\$385起

星馬 (檳城) 泰

星馬 十二馬幣 \$4490

新加坡直飛檳城，節省行車9小時
飛搭星航早機 逢星期一、三、六出

菲律賓 碧瑤、大富郡
碧島、碧濤林

高級五天 \$1790 高級七天 \$2150

五天自由團只收 \$1790 雙馬酒店+早餐十餐

乘國泰、早機去、晚機返。
天天出發，(可延期返港，不另收費)。

